



GSMMOD10: GSM-modeemi ilman GSM-liittymää



GSMMOD10 sisältää GSM-modeemin ja ohjauskaapelin, jolla modeemi kytketään suoraan säätimeen tai ohjauslaitteeseen.

Pakkauksessa on verkkolaite ja syöttökaapeli sekä asennustarvikkeet DIN-kiskoon kiinnitystä varten. Modeemi on varustettu kiinteällä antennilla, joka voidaan vaihtaa tarvittaessa 2,5m:n kaapelilla varustettuun ulkoiseen antenniin (lisävaruste).

Voit hankkia Oumanilta GSM-liittymän. Liittymä on heti käyttövalmis.

GSMMOD10/L6kk: GSM-modeemi määräaikaisella 6 kk:n liittymällä



GSM-L6kk-liittymä on tarkoitettu ainoastaan konekommunikaatioon, jolla tarkoitetaan tekstiviestiliikennettä GSM-puhelimen ja kiinteistöautomaatiolaitteen välillä. Liittymän käyttö muuhun tarkoitukseen on kielletty. Liittymä on heti käyttövalmis. Liittymä sisältää ylläpito ja käyttömaksun puoleksi vuodeksi (max. 150 tekstiviestiä; ylimenevistä viesteistä laskutetaan erikseen).

Liittymä on määräaikainen ja suljetaan 6 kk:n kuluttua paketin toimituksesta, ellei asiakas tee kestopilausta GSM-L6kk-liittymästä Oumanilta. Kätevimmin kestopilaus on tehtävissä osoitteessa: www.ouman.fi/tilaukset

(L6kk-liittymä saatavilla ainoastaan Suomessa, lisätietoa liittymästä sivulla 8).



GSMMOD10: GSM modem without GSM subscription10

GSMMOD10 includes a GSM-modem and a cable which enables you to contact the modem directly to the controller or the control device.

The package includes a network device, power cable and mounting accessories for the mounting of the DIN-rail. The modem is equipped with a fixed antenna that can be replaced for a 2,5m external antenna if necessary (additional equipment). More information p. 5-8.

It is possible to purchase a GSM-interface. The interface is ready for use (available only in Finland).



GSMMOD10 sisältää GSM-modeemin ja ohjauskaapelin, jolla modeemi kytketään suoraan säätimeen tai ohjauslaitteeseen.

Pakkauksessa on verkkolaite ja syöttökaapeli sekä asennustarvikkeet DIN-kiskoon kiinnitystä varten. Modeemi on varustettu kiinteällä antennilla, joka voidaan vaihtaa tarvittaessa 2,5m:n kaapelilla varustettuun ulkoiseen antenniin (lisävaruste).

Voit hankkia Oumanilta GSM-liittymän. Liittymä on heti käyttövalmis.

Modeemin tekniset tiedot:

Mitat (mm):	80.10 x 56.21 x 22.1 mm
Paino:	65 g
Käyttölämpötila:	-30°C ... +85°C
Varastointilämpötila:	-40°C ... +90°C
Käyttöjännite:	8 ... 30VDC
Nimellisvirta:	12V/200 mA, 24V/130mA
Takuu:	2 vuotta
Lisävarusteet:	
ANT1:	Ulkoisen antenni 900/ 1800MHz 2,5 m:n johdolla
CE-GSM10:	Antennin jatkokaapeli, 10 m
GSM-L6kk:	Konekommunikaation tarkoitettu yritystason GSM-liittymä (SIM-kortti)

Mitä LED-merkkivalot kertovat modeemin tilasta?

Vihreä LED indikoi, onko modeemi päällä vai ei
Oranssi LED indikoi modeemin eri tiloja, jotka on kuvattu alla:



Oranssi LED	Modeemin toiminto
Pois päältä jatkuvasti	Modeemissa ei ole käyttöjännitettä, POWER DOWN-moodi
600ms päällä / 600ms pois	Rajoitettu verkkoyhteys: SIM-korttia ei asetettu tai PIN-koodissa virhe, tai yhteyden muodostus on kesken
75ms päällä / 3s pois	IDLE-moodi: Yhteys verkkoon muodostunut, mutta ei liikennettä
75ms päällä / 75ms pois / 75ms päällä / 3s pois	Yksi tai useampi GPRS-yhteys aktivoitunut
500ms päällä / 25 ms pois	Datapakettien siirto käynnissä
Päällä jatkuvasti	Yhdistetty etäyhteydellä tai parametrien vaihto kesken, kun yhteyttä muodostetaan tai katkaistaan

SIM-kortti (L6kk)



Jos hankit liittymän Oumanilta, liittymässä on PIN-koodin kysely käytössä. Tehdasasetuksena PIN-koodi on 1234. Suosittelemme SIM-kortin PIN-koodin muuttamista. Muuta PIN-koodi, asentamalla SIM-kortti aluksi GSM-puhelimeen ja tekemällä muutos puhelimella. PIN-koodin muuttamisen jälkeen siirrä SIM-kortti modeemiin. Aseta säätölaitteeseen sama PIN-koodi.

GSM-modeemin kytkentä Ouman-säätö- ja ohjauslaitteisiin

Tuotteet:
EH-203, versio 2.18
EH-105, versio 1.75

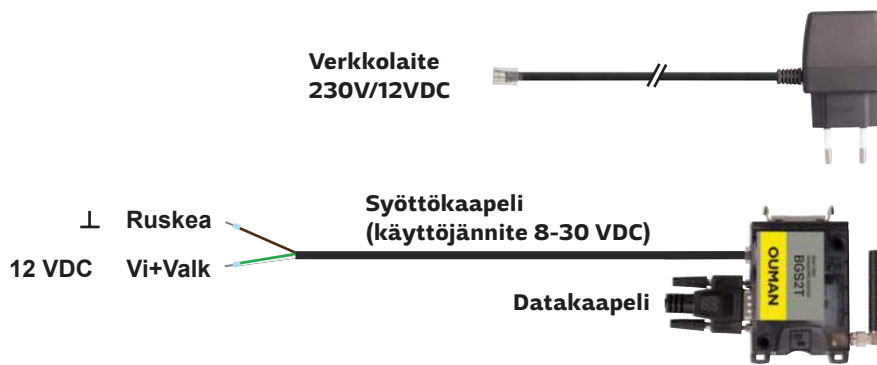


Tuotteet:

- EH-60
- EH-686, kun laitteeseen on ladattu jokin sovellus



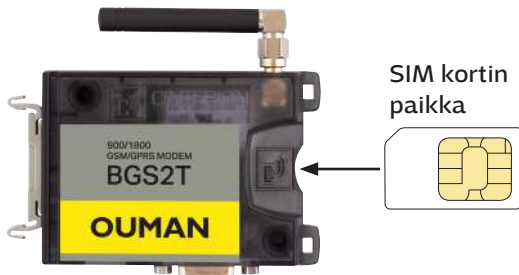
Modeemin käyttöjännite (8-30VDC) saadaan joko verkkolaitteelta tai syöttökaapelin avulla



EH-60/ EH-686 tulee käyttää virrattomana modeemin kytkemisen jälkeen, jotta laite tunnistaa modeemin.

Jos EH-60:ssä tai EH-686:ssa on akkuvarmennus, kytke syöttökaapeli suoraan akkulaturitehonlähteeseen, AP1.

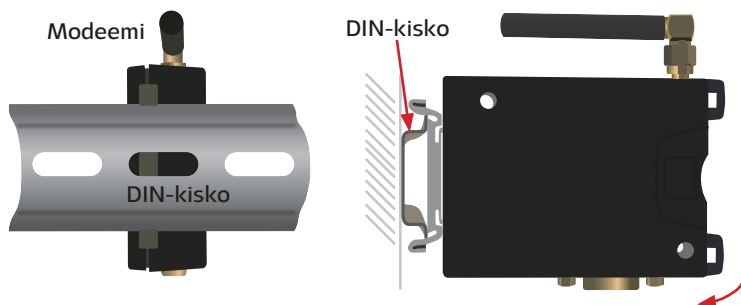
SIM-kortin asentaminen



Aseta SIM kortti modeemin päädysssä olevaan SIM-korttikiinnikkeeseen, niin että kortin kontaktipinnat ovat kohti modeemin päällä olevaa tarraa. Paina SIM-korttia niin, että kiinnikkeestä kuuluu napsahdus, minkä jälkeen kortti on kiinnittynyt kunnolla kiinnikkeeseen. Kortin voi irrottaa kiinnikkeestä käyttämällä apuna jotain tasapäistä työkalua, kuten esimerkiksi tasapäistä ruuvimeisseliä.

Jotta tekstiviestiyhteyttä voidaan käyttää, pitää modeemiin kytketylle laitteelle asettaa SIM-kortin PIN-koodi. Ohjaus-/säätölaitteen PIN-koodiksi asetetaan sama koodi kuin SIM-kortilla. SIM-kortilla pitää olla PIN-koodin kysely päällä.

Modeemin kiinnittäminen DIN-kiskoon



Modeemi kiinnitetään DIN-kiskoon. Kiinnitä ensin DIN-kisko seinään tai koteloon. Modeemissa on valmiiksi kiinnitetty asennuslevy DIN-kiskoon kiinnitystä varten.

Aseta asennuslevyn yläreuna ensin DIN-kiskon yläreunan yläpuolelle.

Paina modeemin alareuna kiskoa vasten jolloin modeemi kiinnittyy kiskoon.

Säätimelle/ohjauslaitteelle vaadittavat asetukset

Tuotteet:

EH-203, versio 2.18

EH-105, versio 1.75



Mene säätimen erikoishuoltoon ja siellä kohtaan **"Tekstiviestiasetukset"**:

Sanomakeskusnumero:

Tarkista, että säätimelle on asetettu sanomakeskusnumeroksi **+358447983500**.

PIN-koodi:

Tehdasasetuksena SIM-kortin PIN-koodi on **1234**. Suosittelemme PIN-koodin vaihtamista turvallisuussyistä. Asenna SIM-kortti aluksi GSM puhelimeen. PIN-koodin muuttamisen jälkeen siirrä SIM-kortti modeemiin. Aseta säätimelle sama PIN-koodi kuin GSM-modeemin SIM-kortin PIN-koodi.

Modeemin tyyppi:

Modeemin tyyppiä valitaan Ouman/Fargo.

Tee säätimellä starttitoiminta tai modeemin alustus, jotta säädin ottaa modeemin käyttöön:

Jos GSM-modeemi on kytketty EH-203 säätimeen, tee **starttitoiminta**.

Starttitoiminta tehdään menemällä säätimellä kohtaan starttitoiminta, painetaan OK ja poistutaan starttitilasta ESC:llä muuttamatta mitään asetuksia.

Jos GSM-modeemi on kytketty EH-105 säätimeen, tee **modeemin alustus**.

Alustus tehdään menemällä säätimellä kohtaan "Modeemin alust.", painetaan OK ja poistutaan tilasta ESC:llä.

Muutamia sanomakeskusnumeroita

DNA:	+358447983500
TeliaSonera:	+358405202000
Elisa:	+358508771010
Saunalahti:	+358451100100
Tele Finland:	+358405202330

Huom! Jos käytät prepaid-liittymää, tarkista liittymäsopimuksesta sanomakeskuksen numero. Emme kuitenkaan suosittele prepaid-liittymien käyttöä, koska liittymän sulkeuduttua hälytykset eivät välity GSM-puhelimeen.



Modeemin hävittäminen:

Tätä tuotetta ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren päätyttyä. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kanssaihminen terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi tuote tulee käsitellä muista jätteistä erillään.

Käyttäjien tulee ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään, tavarantoimittajaan tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen, jotka antavat lisätietoja tuotteen turvallisista kierrätysmahdollisuuksista. Tätä tuotetta ei tule hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

Tuotteet:

EH-60 ja EH-686



Ykstyiskohtaiset ohjeet tekstiviestiyhteyden käyttöönotosta on esitetty käsikirjan kohdissa **"GSM-modeemin käyttöönotto"** ja **"Suojaus"**.

Sanomakeskusnumero:

EH-60:ssa versiosta 2.4.9. alkaen (tuli markkinoille 1.3.2008) oletuksena on DNA:n sanomakeskusnumero.

EH-686:ssa ja vanhoissa EH-60 ohjelmaversioissa oletuksena on Sonera.

Muuta sanomakeskusnumeroksi sen operaattorin sanomakeskusnumero, jonka GSM-liittymä sinulla on käytössä. Sanomakeskusnumero voidaan muuttaa joko EH-686 konfigurointiohjelmalla tai tekstiviestillä. Jos muutat tekstiviestillä, lähetä ohjauslaitteelle tekstiviesti:

```
EH01_0000_HÄL.NUMEROT: nro5: SANOMAKESKUS __+358447983500
```

(EH01=laittekoodi, 0000=huoltokoodi, +358447983500=DNA:n sanomakeskusnumero. Huomioi viestissä olevat välilyönnit ja että laitteeseen on voitu vaihtaa koodit)

PIN-koodi:

Tehdasasetuksena EH-686:ssa PIN-koodi on 0000 kaikissa ohjelmaversioissa. EH-60:ssä PIN-koodi oli aikaisemmin 0000, mutta versiosta 2.4.9. alkaen PIN-koodi on **1234**. **SIM-kortin PIN-koodi on tehdasasetuksena 1234.**

GSM-modeemin SIM-kortin PIN-koodin on oltava sama kuin laitteen PIN-koodi. Muuta tarvittaessa aluksi GSM-modeemin SIM-kortin PIN-koodi vastaamaan EH-60/EH-686 -laitteen PIN-koodia. PIN-koodi muutetaan käyttämällä korttia GSM-puhelimesta. Turvallisuussyistä PIN-koodi on syytä muuttaa GSM-modeemin käyttöönoton jälkeen. Muutos tehdään lähettämällä EH-60/EH-686:lle tekstiviesti:

```
EH01_0000_SUOJAUS
```

Säädin lähettää vastausviestin, jossa näkyvät laitetunnus, huoltokoodi ja PIN-koodi. Muokkaa vastausviestiä kirjoittamalla uusi koodi vanhan paikalle ja lähetä viesti takaisin ohjauslaitteelle. Muuta tämän jälkeen GSM-modeemin SIM-kortin PIN-koodi samaksi käyttämällä SIM-korttia GSM-puhelimesta.

EH-60 ja EH-686 -laitteen kytkimet

Tehdasasetuksena EH-60/EH-686 -laitteen kytkimet ovat oikeassa asennossa. Jos EH-686 on konfiguroitu pc:n avulla on kytkinten asentoja jouduttu vaihtamaan. Tarkista tällöin kytkinten asennot:



Kytkin on BOTTOM-asennossa

Kommunikointimuto on MODEM + SMS



GSMMOD10 includes a GSM-modem and a cable which enables you to contact the modem directly to the controller or the control device.

The package includes a network device, power cable and mounting accessories for the mounting of the DIN-rail. The modem is equipped with a fixed antenna that can be replaced for a 2,5m external antenna if necessary (additional equipment).

It is possible to purchase a GSM-interface. The interface is ready for use (available only in Finland).

GSM modem technical specifications	
Dimensions (mm):	80.10 x 56.21 x 22.1 mm
Weight:	65 g
Operating temperature:	-30°C ... +85°C
Storing temperature:	-40°C ... +90°C
Operating voltage:	8 ... 30VDC
Rated current:	12V/200mA, 24V/130mA
Warranty:	2 years
Optional accessories:	
ANT1:	External antenna 900/1800MHz, with 2.5-meter cable.
CE-GSM10:	Antenna cable extension, 10 m

What does the LED indicate about modem status?

Green LED indicates, if the modem in ON or OFF.

Orange LED indicates different states of the modem, that are listed below:

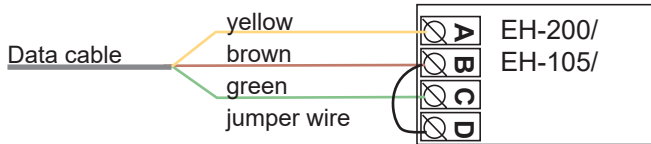


Orange LED	Modem state
Permanently off	Modem is in POWER DOWN mode
600ms on / 600ms off	Limited Network Service: No SIM card inserted or no PIN entered, or network search in progress, or ongoing user authentication, or network login in progress.
75ms on / 3s off	IDLE mode: The mobile is logged to the network (monitoring control channels and user interactions). No call in progress
75ms on / 75ms off / 75ms on / 3s off	One or more GPRS contexts activated.
500ms on / 25 ms off	Packet switched data transfer in progress
Permanently on	Connected to remote party or exchange of parameters while setting up or disconnecting a call.

Connecting the GSM modem to Ouman regulation and control devices

Products:

- EH-203, version 2.18
- EH-105, version 1.75

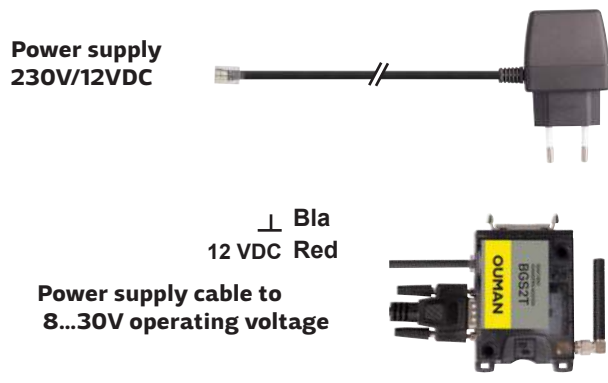


Products:

- EH-60
- EH-686, if an application has been loaded to the device



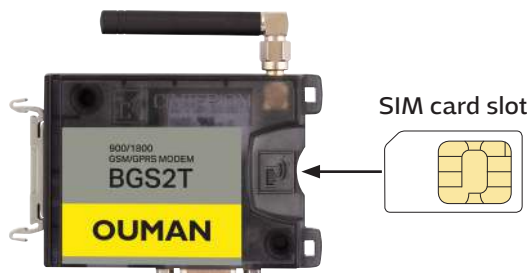
Power (8–30VDC) is supplied to the modem using either the mains adapter or the battery cable



The **EH-60/ EH-686** should be powered off after the modem is connected so that the device will recognize the modem.

If EH-60 or EH-686 has a battery backup, connect the operating voltage directly to the battery charger-power source, AP1. (A power supply is not needed).

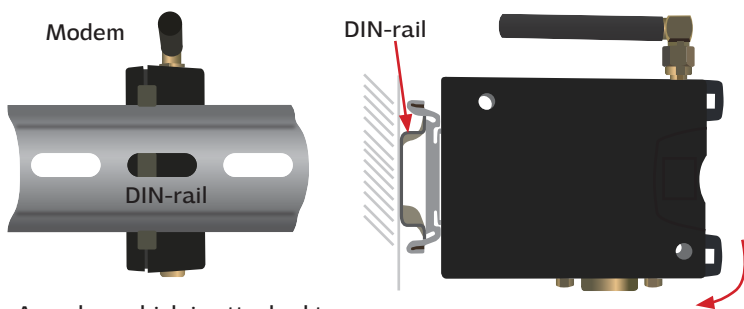
Installing SIM card



Set the SIM card to SIM-slot that is in the side of the modem, so that circuit of the SIM-card is facing towards the sticker that is on the top of the modem. Press the SIM-card until the slot snaps and card is properly attached to slot. The SIM-card can be removed by using a flat object such as a screwdriver with flat-head.

To be able to use the SMS-connection, the PIN code has to be installed in the controller. Note. The controller is given the same PIN as that of the SIM card. The SIM card's PIN query must be on.

Installation



A modem which is attached to the wall, viewed from the back

Use a DIN rail to fasten the modem into place. Attach the DIN rail to the wall. The modem has a preattached plate that can be attached to the DIN rail. Place the upper edge of the plate above the upper edge of the DIN rail.

Press the lower edge of the modem against the rail so that the hooks on the lower edge of the plate become attached to the rail.

Required settings for regulator/control device

Products:
EH-203, version 2.18
EH-105, version 1.75



Go to special regulator maintenance and the "Text message settings" section:

Message Centre number:

Check that the message centre number set for the regulator is +358447983500.

PIN code:

The factory default PIN code setting for the SIM card is 1234. We recommend changing the code for security reasons. First install the SIM card in a GSM phone. After changing the PIN code, transfer the SIM card to the modem. Set the same PIN code for the regulator as for the SIM card in the GSM modem.

Modem type:

On the regulator, select Ouman/Fargo as the modem type.

Perform start-up or modem initialization with the regulator so that it will begin to use the modem:

If the GSM modem is connected to an EH-203 regulator, perform the start-up function. The start-up function is performed by going to the regulator's Start section, pressing OK and exiting the start-up mode with ESC without changing any settings.

If the GSM modem is connected to an EH-105 regulator, perform modem initialization. Initialization is performed by going to the regulator's "modem initialization" section, pressing OK and exiting with ESC.

Message Centre number:

DNA:	+358447983500
TeliaSonera:	+358405202000
Elisa:	+358508771010
Saunalahti:	+358451100100
Tele Finland:	+358405202330



Product disposal:

The enclosed marking on the additional material of the product indicates that this product must not be disposed of together with household waste at the end of its life span. The product must be processed separately from other waste to prevent damage caused by uncontrolled waste disposal to the environment and the health of fellow human beings. The users must contact the retailer responsible for having sold the product, the supplier or a local environmental authority, who will provide additional information on safe recycling opportunities of the product. This product must not be disposed of together with other commercial waste.

Products:
EH-60
EH-686



Detailed instructions for commencing use of the text message connection are presented in the "GSM modem installation" and "Protection" sections of the user manual.

Message Centre number:

Change the message centre number to +358447983500. The message centre number can be changed by a text message. Send the message to the control device as follows:

```
EH01 0000 HÄL.NUMEROT: nro5: SANOMAKESKUS +358447983500
```

(EH01=device code, 0000=service code. Note the spaces in the message, and that the codes for the device may have changed.)

As of version 2.4.9, the default for the EH-60 device is the DNA message centre number.

PIN code:

The PIN code for all program versions of the EH-686 is 0000. For the EH-60, the PIN code used to be 0000, but has changed to 1234 as of version 2.4.9 (sold after 1 March 2008).

The PIN code for the SIM card in the GSM modem must be the same as the device PIN code. If necessary, first change the SIM card PIN code to 0000. The PIN code can be changed by using the card in a GSM phone.

For security reasons, the PIN code should be changed after the GSM modem has been installed. This is done by sending the following text message to the EH-60/EH-686:

```
EH01 0000 SUOJAUS
```

The regulator will send a reply message showing the device ID, service code and PIN code. Edit the reply by replacing the old code with a new one and send it back to the control device. Then make the PIN code of the GSM modem's SIM card identical by using the SIM card in a GSM phone.

EH-60/EH-686 device switches

The factory default positions of switches on the EH-60 are correct. If the EH-686 has been configured using a PC, the switch positions may have been changed. In this case, check the switch positions:



Switch is in the BOTTOM position

Communication mode is MODEM + SMS

Lisätietoa määräaikaisesta GSM-L6kk-liittymästä

1. Yleistä

Näitä ehtoja sovelletaan Ouman Oy:n asiakkaalle toimittamiin Ouman L6kk-liittymän kestosopimukseen ja soveltuvin osin muihin Ouman Oy:n viestintäpalveluihin. Ouman L6kk-liittymällä tarkoitetaan määräaikaista tai toistaiseksi voimassa olevaa sopimusta Ouman L6kk-liittymästä.

Palvelun toimituksessa ja käytössä noudatetaan ensisijaisesti tämän asiakirjan ehtoja, sekä Ouman Oy:n yleisiä toimitus- ja takuu-ehtoja (liitteenä). Muilta osin (asiakirjassa kuvaamattomin osin) sovelletaan DNA:n matkaviestinpalveluiden yleisiä toimitusehtoja ja DNA Oy:n palveluiden yleisiä sopimusehtoja yrityksille ja yhteisöille sekä DNA Oy:n puhepalveluiden erityisehtoja.

Linkit:

<https://www.dna.fi/fi/yleisetsopimusehdot>

<https://www.dna.fi/yrityksille/ota-yhteytta/laskutus-ja-sopimusehdot>

<https://www.dna.fi/puhepalveluiden-erityisehdot>

Ouman L6kk -liittymä on tarkoitettu ainoastaan konekommunikaatioon. Tässä konekommunikaatiolla tarkoitetaan tekstiviestiliikennettä päätelaitteen ja kiinteistöautomaatiolaitteen välillä.

2. Määräaikainen GSM-L6kk-liittymä

Ouman Oy myy määräaikaista 6kk:n GSM-liittymää (L6kk) erillisenä liittymänä tai GSM-modeemin kanssa. L6kk-liittymä on konekommunikaatioon tarkoitettu 6 kk:n määräaikainen GSM-liittymä. Liittymän käyttöaika on toimituksesta 6 kuukautta, jonka jälkeen liittymä suljetaan, ellei liittymäasiakas ole tehnyt GSM-L6kk-liittymästä kestopilausta Oumanilta. Liittymän käyttöajan loputtua kaikenlaisen viestiliikenteen lähettäminen liittymästä estyy. Tämä koskee myös mm. mahdollisia hälytystyyppisiä viestejä, jolloin viestiliikenteen loppumisesta koituvat mahdolliset välilliset tai välittömät vahingot jäävät liittymän käyttäjän omalle vastuulle.

3. Määräaikaisen GSM-L6kk-liittymän muuttaminen kestopilausliittymäksi

Määräaikainen GSM-L6kk-liittymä voidaan muuttaa toistaiseksi voimassaolevaksi kestopilausliittymäksi, kun liittymäasiakas tekee kestopilauksen Oumanille ennen 6 kk:n määräajan umpeutumista. Tilaus voidaan tehdä sähköisesti osoitteessa www.ouman.fi/tilaukset tai tilauslomakkeella.

4. GSM-L6kk-liittymän laskutus sekä ylläpito- ja käyttökulut

Määräaikainen GSM-L6kk-liittymä sisältää liittymän ylläpidon 6 kuukauden ajalta sekä 150 tekstiviestiä.

GSM-L6kk-kestopilausliittymän käytöstä laskutetaan 12 kk:n jaksoissa. Liittymään sisältyy perusmaksut 12 kuukauden ajalta sekä yhteensä 300 tekstiviestiä/laskutusjakso. Ylimenevistä viesteistä laskutetaan.

Hinnat (alv 0%) 1.8.2018: perusmaksu 48€/12kk ja ylimenevät viestit 0,09€/viesti. Ouman pidättää oikeuden hintamuutoksiin. Voimassa olevat hinnat ovat tarkistettavissa Ouman Oy:n myynnistä.

5. GSM-L6kk-liittymän irtisanominen

GSM-L6kk-liittymä voidaan katkaista laskutusjaksoittain. Liittymissopimus raukeaa laskutusjakson vaihtuessa, kun irtisanomisilmoitus on toimitettu kirjallisesti allekirjoituksella varustettuna Oumanille vähintään 1 kk ennen laskutusjakson päättymistä.

6. GSM-L6kk-liittymän erityisehdot ja käyttörajoitukset

GSM-L6kk-liittymä on tarkoitettu ainoastaan konekommunikaatioon. Konekommunikaatiolla tarkoitetaan tekstiviestiliikennettä GSM-puhelimen ja kiinteistöautomaatiolaitteen välillä. Liittymien käyttö muuta tarkoitusta varten on kielletty.

Ouman ei vastaa väärinkäytön kustannuksista (liittymää käytettäessä esim. puheviestintään). Tällaisista kustannuksista vastaa aina joko liittymän loppukäyttäjä (loppukäyttäjän ollessa tiedossa) tai L6kk-liittymän Ouman Oy:ltä hankkinut sopimuskumppani.

Liittymää todistettavasti muuhun kuin konekommunikaatioon käytettäessä Ouman Oy:llä on yksipuolisesti oikeus sanoa välittömästi liittymä irti. Irtisanomistapauksessa tietoliikenteen liittymästä lähettäminen ja vastaanottaminen estyvät. Tällaisessa tapauksessa Ouman Oy ei vastaa mahdollisista välittömistä tai välillisistä vahingoista. Tämä koskee myös esim. hälytystyyppisiä viestejä.